

831

I. Происхождение фамилии  
прозвища Roerich.

Происхождение имени ред. муж. по  
репутации "ониматологии" - несколько  
интересных работ Oludresen'a, Förtömana,  
Heintze, Stark, Wiarda - причём выясни-  
лась возможность говорить, в научной  
работе, о "konkurrenztvort"  
различных объяснений формы прозвища Roerich:

1. Патронимическая фамилия от  
собир. имени Rorick, Roerick, etc.  
Здесь, интересные, исследования  
выясняет работу E. W. Rörlig, Studien  
über einen lingvomanen, - которого я, в  
конце концов, отыскал, и можно думать,  
что только таким образом эта фамилия.

В пользу этого толкования говорит,

\*/ по Dr. Genthner'a исследования

I. Происхождение фамильного прозвища Roerich

Посмотрел целый ряд трудов по гербовой "ониматологии"  
- несколько интересных работ <Oludresen'a>,  
<Förtömana> Heintze, Stark, Wiarda - причём выяснилась  
возможность говорить с научной <...> о конкурентности  
различных объяснений формы прозвища Roerich.

1. Патронимическая фамилия от <...> собир. имени  
Rorick, Roerick, etc. Здесь, <...>, исследования, <...>, работа  
E.W. Rörlig ... über einen lingvomanen, - которого я, в конце  
концов, отыскал, и можно думать, что это и было  
производное этой фамилии.

В пользу этого толкования говорит

2  
наблюдая, форма именная "Roch" - это  
никак не связанная с гербом, носитель  
фамилии: Claus Rorich, наден-  
ною мною в грамоте города Beeskow  
в Лаузице 1353 г. (6 февр.)  
Однако, иная современная интерпретация  
и других "конкурентных" - объяснений:  
2. Прозвище (Spitzname) от  
слова Rohr, Röhrig, Röhrich, Röhricht  
заросли камыша "ч.  
Камыш, и пр. На такую возможность указыва-  
ет: 1) герб [хотя и "наг ...ческий" N.N. Рерих  
взял себе, как "armes parlantes", камыш!]  
и 2) фамилии Rohrer, Röhrer,  
Köhler, и др. XV в. в документах именовано  
и гербом Грота фамилии Rorich.  
След. либо эта и др. и др. применена от  
других, либо [назв. Рох] на сод. и др. и др.  
значения герба Грота фамилии.

по-видимому, форма имени древнейшего, пока бесспорно  
установленного, носителя фамилии: Claus Roroch,  
наденною мною в грамоте города Beeskow в Лаузице 1353  
г. (6 февр.) и других "конкурентных" объяснений:

2. Прозвище (Spitzname) от слова Rohr, Röhrug,  
Röbricht = камыш, заросли камыша и пр.

На такую возможность указывает:

1) герб [хотя и "наг ...ческий" N.N. Рерих мог взять себе,  
как "armes parlantes"<sup>1</sup>, камыш!]

3. Территориальное имя - по владению

или происхождению соответствующей местности. В пользу такого объяснения говорит довольно раннее появление географического названия Rörich, Rorich, Rörichen:

печки (теперь Röhrike), деревни (теперь Rörchen) и основанной там около 1268 г. (утвержденной епископом Каминским, в Померании, в 1285 г.) комендатуры ордена Иоаннитов

Лол (Rörike) - воеводства Тоанкато

моль. - По этой комендатуре называются: в 1268 г. командор Friedrich von Rörike и в 1285 г. -

Bernardus de Roerek.<sup>\*</sup>

Независимо от этого, при генеалогическом исследовании о Рёрихах необходимо

\*) Имя и др. упоминается в фамилии v. Eberstein, в имении von Rörike в Рориче.

3. Территориальное имя - по владению или происхождению соответствующей местности. В пользу такого объяснения говорит довольно раннее появление географического названия Rörich, Rorich, Rörichen: реки (теперь Röhrike), деревни (теперь Rörchen) и основанной там около 1268 г. (утвержденной епископом Каминским в Померании в 1285 г.) Комендатуры Ордена Тамплиеров (Rörike) впоследствии <Иоанкато> - По этой комендатуре называется в 1268 г. командор Friedrich von Rörike и в 1285 г. Bernardus de Roerek<sup>1</sup>  
Независимо от этого при генеалогическом исследовании о Рёрихах необходимо

именно к роду и различным упреждающим  
иногда иногда, кажется иногда  
обозначают, быть может, члены всё того же рода;

1) Уже выше было упомянуто о роде  
Rohrer или Roehrer в Баварии,  
 упоминается в 1410 г. и носивший такие же  
 или весьма сходные гербы.

2) Род von Froreich в Померании  
 (с XV века) и весьма сходный герб.

3) Род von Röringen в Нижней  
 Саксонии (близ Гёттингена), о котором  
 я собираю теперь много данных, начиная  
 с Манфреда фон Р. 1025 г., но  
 который оказался, к сожалению, носивший  
 совсем иной герб.

4) Фам. Roerich в переводе на латинский язык [см. II]

иметь в виду и различные производные формы имени, которые могли обозначать, быть может, членов всё того же рода.

1) Уже выше было указано на род Rohrer или Roehrer в Баварии, появляющийся в 1410 г. и носивший такие же или весьма сходные гербы.

2) Род von Froreich в Померании (с XV века) с весьма сходным гербом.

3) Род von Röringen в Нижней <Саксония> (близ Гёттингена), о котором я собираю теперь много данных, начиная с Манфреда фон Р. 1025 г., но который оказался, к сожалению, носивший совсем иной герб.

4) Фамилия Roerich в переводе на латинский язык [см. II]

55

## II. Различные новые члены фамилии Рерих.

Среди множества различных сведений, собранных о членах этой фамилии с XVI века, интересно упомянуть, что удалось установить под новой латинской формой, но люди времени Ренессанса, Рерихи иногда записывали в Университетских [и вследствие сохраняли это новое имя]. Таким "переводом" фамилии Roerich была, окончательная форма Calaminus - от calamus, трость, камыш [позже, в средние века, также карандаш]. Как на любопытном примере, можно

### II. Различные новые члены фамилии Рерих.

Среди множества различных сведений, собранных о членах этой фамилии с XVI века, интересно упомянуть, что удалось установить под новой латинской формой, но люди времени Ренессанса, Рерихи иногда записывались в Университетских [и вследствие сохраняли это новое имя]. Таким "переводом" фамилия Roerich, оказывается, форма Calaminus от Calamus - трость, камыш [позже, в средние века, также карандаш].

Как на любопытном примере, можно

здесь указать на Георга Rörich-Calaminus, из Силезии, биография которого чрезвычайно интересна.

Родился он в 1547 г., был студентом в Бреславле и Гейдельберге и затем "информатором" [на "Kongu <езциях>", как у нас говорили старые студенты], сначала во Франции, в ... семье Coligny, потом у принцев Рюртембергских; кончил он жизнь в 1595 г. профессором в Линье, в Австрии.

Его современник Петр Calaminus, родившийся из Силезии († 1598 г.) был доктором теологии и профессором в Виттенберге и Гейдельберге.

Наконец, нашёлся ещё один

здесь указать на Георга Rörich - Cflaminas, из Силезии, Calaminus, биография которого чрезвычайно интересна.

Родился он в 1547 г., был студентом в Бреславле и Гейдельберге и затем "информатором" [на "Kongu <езциях>", как у нас говорили старые студенты], сначала во Франции, в ... семье Coligny, потом у принцев <Рюртембергских>, кончил он жизнь в 1595 г. профессором в [Линье] <Вене> в Австрии.

Его современник Петр Calaminus († 1598) был доктором теологии и профессором в Виттенберге и Гейдельберге.

Наконец, нашёлся ещё один

7  
занимательный "Calaminus", но <...>

его неизвестно был ли он "Roerich": это был итальянец

Августин Calaminus (или

Calamini, род. 1552 + 1639 г.) -

доминиканец, впоследствии даже

генерал Ордена Св. Доминика,

епископ Лоренто и кардинал.

Кардинал.

Хотя ввиду его рождения в Италии,

можно скорее думать, что он был

природный итальянец и, следовательно,

не имел ничего общего с германскими

Roerich'ами, но не исключена

занимательный "Calaminus", но <...> его неизвестно был ли он  
"Roerich": это был итальянец Августин Calaminus (или Calamini, род  
1552 + 1639 г.) - доминиканец, <...> даже генерал Ордена Св.  
Доминика, епископ Лоренто и <...> Кардинала.

Хотя ввиду его рождения в Италии, можно скорее думать, что  
он был природный итальянец и, следовательно, не имел ничего  
общего с германскими Roerich'ами, но не исключена

byzantynskimi — imota „на Саване  
 урнатар“ — тас ево, буге  
 иви дасице, ирдице „Рерике“  
 ирдице иж Сериане и, на нове  
 родине, ирдице иж „Сала-  
 мии“ дасице, биде тас ево иви,  
 ирдице иж, ирдице иж  
 иж ирдице иж Сериане (и С-  
 иж) родичей.

[По повод Сериане и след. уже стран  
 и иже иже, и иже иже,  
 тас ирдице распространения имени соб.  
 — и, иже иже, и иже иже —  
иже „Roerik - Rurik“ в средние века  
 биде ирдице иж: я нашёл в  
1536 г. иже иже, иже  
иже иже Сериане, и иже иже].

возможность, - "тоже на бывшем примере" - это его близкие или  
 дальние предки "Рёрихи" пришли из Германии, и на новой родине  
 преобразовались в "Саламини", также, как это сделали, несколько  
 позже, некоторые из них, очутившиеся в Германии (в Силезии)  
 родичей.

[По поводу Силезии и след. уже стран, с <не меньшим> вниманием  
 я замечал,

что пределы распространения имени соб., известного, а может  
 быть и формами, "Roerik - Rurik" в средние века, были  
 чрезвычайно широки: я нашёл в 1536 году польского воеводу  
 Ририка, убитого под Себежем, в бою с русскими].



### III. Под Рериха в России

Здесь удалось, всё-таки, пойти <до> <возможности>  
упоминающей <Про ... ..> который я видел до войны. Он отыскал в  
церковном архиве г. Смильтена<sup>1</sup> в Латвии. Местный <Про..>  
доставил мне подробный из всех ... и ... снять с фотографий и  
негативов и надписи.

<Даю нечто> о подписанной в Смильтене 23 июля 1777 г. договор  
(заключённый ещё 20 сентября 1774 г.) об общем земельном  
разграничении и общине раздела земли между 19 различными  
имениями этой округи: 5 крестьянами и 14 частными. От одного из  
этих последних - имения Реренкоф -

### III. Под Рериха в России

Здесь удалось, всё-таки, пойти <до> <возможности>  
упоминающей <Про ... ..> который я видел до войны. Он отыскал в  
церковном архиве г. Смильтена<sup>1</sup> в Латвии. Местный <Про..>  
доставил мне подробный из всех ... и ... снять с фотографий и  
негативов и надписи.  
<Даю нечто> о подписанной в Смильтене 23 июля 1777 г. договор  
(заключённый ещё 20 сентября 1774 г.) об общем земельном  
разграничении и общине раздела земли между 19 различными  
имениями этой округи: 5 крестьянами и 14 частными. От одного из  
этих последних - <Реренкоф>

40.

в заключение договора участвует  
Johann Theodor Röhrich,  
в качестве опекуна вдовы (владелицы имущества)  
v. Grakowsky

Нужно надеяться, что эта фамилия даст ещё забытые находки  
или Литовские находки (это означает  
старую литовскую фамилию подпольную),  
хотя она в Лифляндии неизвестна, - будучи,  
очевидно, небольшого происхождения.

От моего Литовского корреспондента, обещавшего мне справки  
из Курляндских церковных книг, пока я <...> ещё не имею.

— Трапеза,  
1 Сент. 1931.

M. fu.

в заключении договора участвует: Johann Theodor Röhrich, в  
качестве опекуна вдовы (владелицы имущества) v. Grakowsky.

Нужно надеяться, что эта фамилия даст ещё забытые находки  
(ибо она <делала> обычно <недосигаемой скоростью> родства),  
хотя она в Лифляндии неизвестна, - будучи, очевидно, небольшого  
происхождения.

От моего Литовского корреспондента, обещавшего мне справки  
из Курляндских церковных книг, пока я <...> ещё не имею.

Париж  
1 Сентября 1931 г.

М.Т...